

# inhalt

## kurz & bündig



Aktuelle Meldungen • Veranstaltungshinweise • Daten & Fakten • Publikationen . . . . . 4–5

## schwerpunktthema



*Anne Heitmann* – Schutz oder Freiheit? Schutz und Freiheit! . . . . . 6–7

*Ulrich Engelfried* – Entscheidungsfindung zwischen Betreuungsrecht und UN-Behindertenrechtskonvention: Erforschung des mutmaßlichen Willens von Klient/innen . . . . . 8–11

*Iris Peymann* – Selbstkontrolle versus Selbstregulation: »Gute« Entscheidungen bei der Unterstützten Entscheidungsfindung (UEF) . . . . . 12–15

*Stephan Joachim Böck* – Vermögenssorge bei Einwilligungsvorbehalt: Klient/innen haben ein Recht auf Unvernunft und Fehler . . . . . 16–19

*Sabine Waldow* – Selbstbestimmte Entscheidungen am Lebensende . . . . . 20–23

*Prof. Dr. Volker Lipp, Dr. Joachim Steinbrück und Thorsten Becker im Round-Table-Gespräch mit Jan Schütte* – »Betreuung muss Schutz und Freiheit gewährleisten« . . . . . 24–27

*Andrea Schwin-Haumesser, Klaus Fournell und Alexander Laviziano* – Fallstudie zur Betreuungswirklichkeit: Entscheidungen mit Vertrauen und Verantwortung treffen . . . . . 28–32

*Burkhard Peglow* – Pflegenotstand: Herausforderungen für Betreuer/innen – Pragmatische Lösungen zum Wohl der Klient/innen . . . . . 33–36

## blickpunkt betreuung



Berufspraxis: Ein Fall und seine Lösung • Was, wo, web? . . . . . 37

*Alexander Laviziano* – Internationaler Vergleich: Entwicklungsperspektive für die deutsche Betreuung . . . 38–43

## namen & netzwerk



Karlheinz Ortmann: »Betreuung ist gesundheitsrelevant«. . . . . 44

Serie »Vorsitzende der Landesarbeitsgemeinschaften für Betreuung«, diesmal: Sevgül Ince (Hamburg) . . . . . 44

Kurz-Kontakt: Sagen Sie mal... Frau Sörensen . . . . . 45

Volker Lipp: »Diskussion wird an Schärfe zunehmen«. . . . . 45

## schlusspunkt



*Peter Winterstein* – Essay zum Stichwort »Schutz« . . . . . 46



## Liebe Leserinnen, liebe Leser,

wir gehen jetzt in das sechste Jahr mit unserer Fachzeitschrift (nein, es ist nicht das verflixte siebte!) – und es wird leider das letzte sein. Mit diesem **kompass** halten Sie die abschließende Ausgabe in der Hand, jedenfalls in dieser Form. Der Bundesverband der Berufsbetreuer/innen (BdB) als Herausgeber hat sich entschieden, die Zeitschrift einzustellen, beziehungsweise die Inhalte in anderer Form zu veröffentlichen. So wird zukünftig die Verbandszeitschrift **bdbaspekte** wieder verstärkt fachliche und berufspraktische Themen aufnehmen. Zudem arbeitet der BdB bereits an der ersten Ausgabe seines Jahrbuchs, das 2018 zum ersten Mal erscheinen soll. Hier werden wir den fachlichen Diskurs in der Betreuung darstellen, Rahmenbedingungen abbilden und rechtliche Entwicklungen skizzieren – jeweils eng angelehnt an die Themenschwerpunkte unserer Jahrestagungen.

Wir haben uns diese Entscheidung nicht leicht gemacht, letztlich haben finanzielle Gründe die entscheidende Rolle gespielt. Mit dem **kompass** haben wir einen hohen Anspruch an die Darstellung unserer Fachlichkeit formuliert, den wir auch eingelöst haben. Viele haben die Lektüre geschätzt, viele haben uns Rückmeldungen gegeben, dass sie wieder ein Stück »mehr Betreuung« entdeckt und verstanden haben. Viele aber waren nicht genug, es hätten mehr sein müssen. Die Wertschätzung für den **kompass** hat sich leider nicht in der für uns nötigen Abonnentenzahl ausgedrückt, die wir hätten erreichen müssen, um wirtschaftlich zu arbeiten. Das haben wir nach sechs Jahren schmerzlich zur Kenntnis genommen.

An dieser Stelle möchte ich mich bedanken: Zu allererst bei unseren Abonentinnen und Abonnenten, unserer treuen Leserschaft. Dann beim Redaktionsbeirat, der die Schwerpunktthemen gesetzt hat. Und bei unseren Autorinnen und Autoren, die mit ihren fundierten Beiträgen den **kompass** bereichert haben. Ein Dank richtet sich auch an die Redaktion, die in etlichen Stunden die Beiträge redigiert und gefeilt hat – viele Artikel haben dadurch den nötigen Schliff erhalten. Last but not least: Der Verlag ist diesen Weg sechs Jahre mit uns gegangen – dafür ein ehrliches Dankeschön! Sie alle haben dazu beigetragen, dass Betreuung in den letzten Jahren sichtbarer und verständlicher geworden ist. So gesehen freue ich mich, dass sich das **kompass**-Team – in leicht veränderter Besetzung – auch in Zukunft um den Fachdiskurs kümmern wird – eben im Rahmen der **bdbaspekte** und des neuen Jahrbuchs.

Nun aber noch einmal zu diesem Heft mit einer erneut geballten Ladung Wissen. Mit dieser Ausgabe greifen wir ein Thema auf, das den Kern von Betreuung berührt – Betreuungswirklichkeit im Spannungsfeld von Schutz- und Freiheitsrechten. Auch an diesem Titel wird noch einmal deutlich, worum es uns mit dem **kompass** geht: die Betreuungspraxis darstellen anhand relevanter Themen- und Fragestellungen.

Ich wünsche Ihnen im Namen der Redaktion viel Lesevergnügen – und bleiben Sie uns auch auf unseren sonstigen Kommunikationskanälen gewogen!

Herzlich, Ihr

**Thorsten Becker**

Vorsitzender Bundesverband der Berufsbetreuer/innen

## Impressum

**Herausgeber:** Bundesverband der Berufsbetreuer/innen e.V. • **Verantwortlich für den Inhalt:** Dr. Harald Freter • **Konzept:** ah kommunikation Agentur für Public Relations • **Redaktionsbeirat:** Thorsten Becker (Vorsitzender BdB e.V.), York Bieger (Geschäftsführer Balance Verlag), Stephan Böck (Berufsbetreuer Ottobeuren), Karin Böke-Aden (Berufsbetreuerin Emden), Klaus Förter-Vondey (Berufsbetreuer Hamburg und Mitglied des BdB-Beirates für Qualitätsentwicklung), Dr. Harald Freter (Geschäftsführer BdB e.V.), Alexander Laviziano (Referent für Grundsatzfragen BdB e.V.), Angela Roder (Berufsbetreuerin Hamburg), Andrea Schwin-Haumesser (Vereinsbetreuerin Esslingen), Rainer Sobota (Vorstand BdB e.V.) • **Redaktion:** Anne Heitmann (Leitung), Jan Schütte • **Kontakt:** BdB, Schmiedestraße 2, 20095 Hamburg, kompass@bdb-ev.de • **Autor/innen:** Stephan Joachim Böck, Ulrich Engelfried, Klaus Fournell, Anne Heitmann (hei), Alexander Laviziano, Iris Peyman, Jan Schütte (js), Andrea Schwin-Haumesser, Jörg Siebels (jös), Sabine Waldow, Peter Winterstein • **Verlag:** BALANCE buch + medien verlag (Imprint der Psychiatrie Verlag GmbH, Ursulaplatz 1, 50668 Köln, www.balance-verlag.de) • **Gestaltung:** GRAFIKSCHMITZ, Köln • **Druck:** OBW Ostfriesische Beschäftigungs- und Wohnstätten GmbH, Emden • **Fotos:** Christian Ditsch (S. 44), Messe Düsseldorf (S. 5), Heike Günther (S. 3, 7, 32, 36, 37, 43, 45), Markus Hibbeler (S. 19), T. Koester (S. 37), Werner Krüper (S. 20, 33), Mike Schröder (S. 11, 17, 23), Jan Vetter (S. 7, 24–27, 45), Fotolia (Titel), Photocase (S. 6, 16, 28), Shutterstock (S. 38–39, 46), privat (S. 23, 44, 46) • **Auflage:** 1.000 Stück • © BdB e.V. • **Bezug:** über den Verlag • **Preise:** Einzelausgabe 16,95 € zzgl. Porto, Abo mit zwei Ausgaben pro Jahr 30,– €